

Tickets

 **WIENER LINIEN**

Die Stadt gehört Dir.



# Wien- Besucher

Tickets for visitors to Vienna  
Billets pour visiter Vienne  
Biglietti per chi visita Vienna  
Billete para visitantes de Viena





### **Eine Karte**

für alle öffentlichen Verkehrsmittel innerhalb Wiens

### **One ticket**

for all public transport within Vienna

### **Un seul ticket**

pour tous les transports publics dans tout Vienne

### **Un biglietto**

per tutti i mezzi di trasporto pubblici all'interno di Vienna

### **Un billete**

para toda la red de transportes urbanos de Viena

## **Wie entwerten Sie Ihre Fahrkarte?**

Vorverkaufsfahrscheine entwerten Sie bei den blauen Fahrscheinentwertern in Straßenbahn und Bus bzw. an der Sperre in der U-Bahn-Station.

## **How to punch your ticket**

Tickets bought in advance must be punched in a blue ticket-cancelling machine in the tram or bus or at the barrier before you board the underground train.

## **Comment composer votre ticket?**

Les tickets achetés à l'avance se valident dans les composteurs bleus que vous trouverez dans les tramways et autobus, et dans les stations de métro avant de descendre sur le quai.

## **Come si timbrano i biglietti?**

I biglietti acquistati in precedenza debbono essere timbrati nelle apposite vidimatrici blu, situate all'interno dei tram e degli autobus o sulla barriera all'interno delle stazioni del metro.

## **Como picar un billete**

Los billetes de venta anticipada se convalidan en las máquinas obliteradoras de color azul situadas en los tranvías, autobuses o barreras de las estaciones del metro.

**Wenn Sie ohne gültige Karte fahren ...**

**If you travel without a valid ticket ...**

**Si vous circulez sans titre de transport valable ...**

**Cosa succede se si viaggia senza biglietto valido?**

**Si viaja sin billete válido ...**



€ **67,80**

+ € 2,20



€ **18,50** inkl. NightLine!

[www.shoppingguide.at](http://www.shoppingguide.at)

## Die Wien-Karte

ist die ideale „Eintrittskarte in die Stadt“: eine 72-Stunden-Netzkarte für U-Bahn, Straßenbahn und Bus mit zahlreichen zusätzlichen Ermäßigungen und Vergünstigungen. Einmal markieren und alle Vorteile konsumieren. Dazu gibt es eine ausführliche Informationsbroschüre.

## The Vienna Card

is the ideal “entrance ticket” to the city: a 72-hour rover ticket valid on the Underground, on trams and buses, with additional discounts and benefits. Punch it once and enjoy all the benefits. Comes with a comprehensive information brochure.

## Le Ticket spécial Vienne

est le “ticket d’entrée” idéal pour la capitale : c’est un forfait de 72 heures valable dans le métro, tramway et autobus, qui s’accompagne de nombreuses réductions et offres spéciales. Composez une seule fois et profitez de tous les avantages. Une brochure d’informations détaillée correspondante existe.

## La Vienna Card

è il “biglietto d’ingresso” ideale per visitare la città: consiste in un biglietto di libera circolazione con il quale, oltre a viaggiare per 72 ore su metro, tram e autobus, si possono avere numerosi sconti e agevolazioni supplementari. Basta timbrarla una volta e si può usufruire di tutti i vantaggi. A questo proposito esiste un esauriente opuscolo informativo.

## La tarjeta Viena

es la ideal “Entrada a la ciudad”: una tarjeta de 72 horas para cuantos viajes desee en toda la red de metro, tranvía y autobús con una amplia variedad de bonificaciones adicionales. Convalide una vez y disfrute de todas la ventajas. Dispone de folleto con información detallada.

V T A

€ 1,70 inkl. NightLine!

€ 2,20 inkl. NightLine!

F



## Der Fahrschein für eine Fahrt

gilt für eine beliebige Strecke innerhalb Wiens. Umsteigen ist erlaubt, eine Fahrtunterbrechung jedoch nicht.

## The ticket for a single trip

can be used for any single trip within Vienna. You may change lines, but you may not interrupt your journey.

## Ticket pour un trajet

est valable pour un trajet de votre choix dans l'agglomération viennoise. Vous pouvez prendre des correspondances, mais il ne faut pas interrompre votre voyage.

## Il biglietto per un percorso

vale per un percorso a piacere entro i confini di Vienna. Si può anche cambiare il mezzo, ma non si può interrompere il viaggio.

## Billete sencillo

vale para un solo viaje a cualquier lugar dentro de la red de transporte urbano de Viena. Permite el transbordo pero no la interrupción del viaje.

Kind/child/enfant/bambino/niño

€ 1,10 inkl. NightLine!

F

€ 0,90 inkl. NightLine!

A

erhältlich/obtainable from/en vente/in vendita presso/disponibles en:

- T Tabak-Trafik/tobacconists/bureaux de tabac/tabaccherie/estancos
- V Vorverkaufsstelle der Wiener Linien/Vienna Transport Authority ticket offices/guichets de vente à l'avance des Lignes viennoises/biglietteria delle Linee di Vienna/Taquillas de venta anticipada de los transportes urbanos de Viena
- F im Fahrzeug (Straßenbahn, Bus)/on the tram, bus/tramway, auto-bus/tram, autobus/tranvía, autobús
- A Automat (U-Bahn)/ticket machines (at Underground stations)/distributeur (métro)/distributori automatici (metro)/distribuidores automáticos (metro)
- H Hotel/hotels/hôtel/hotel/hoteles



€ **5,70** inkl. NightLine!



€ **13,60** inkl. NightLine!

## Die „24 Stunden Wien“-Karte und die „72 Stunden Wien“-Karte

gelten vom Zeitpunkt der Entwertung an genau 24 bzw. 72 Stunden lang in ganz Wien.

## The 24-hour Vienna Card and the 72-hour Vienna Card

are valid throughout Vienna for exactly 24 or 72 hours from the time they are punched.

## Les forfaits “24 heures-Vienne” et “72 heures-Vienne”

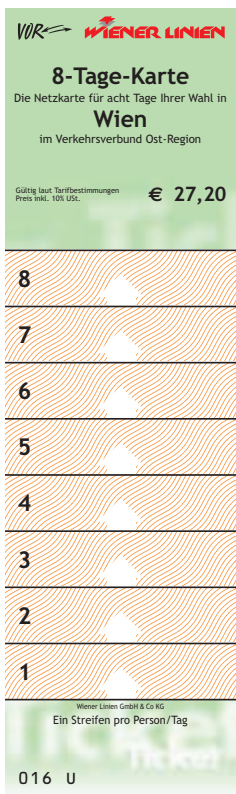
sont valables respectivement pendant 24 heures et 72 heures à compter du moment du compostage, dans toute l'agglomération viennoise.

## I biglietti “24 ore Vienna” e “72 ore Vienna”

valgono 24, o rispettivamente 72 ore, a partire dal momento della validazione, per tutta Vienna.

## Los billetes “24 horas Viena” y “72 horas Viena”

valen desde el momento de la convalidación hasta las 24 o 72 horas exactas en todo Viena para cuantos viajes desee.



€ **27,20**  
inkl. NightLine!



## Die 8-Tage-Karte

gilt an acht beliebigen Tagen, die nicht hintereinander liegen müssen, als Netzkarte innerhalb Wiens. Es können auch mehrere Personen gleichzeitig damit fahren (jeweils einen Streifen entwerfen!).

## The 8-day Card

is valid for any eight days, not necessarily eight consecutive days. It is a rover ticket, which means you can travel all around Vienna. You can also use the ticket for several people traveling together: simply punch one strip for each person in the group.

## La carte 8 jours

est valable 8 jours différents (ne devant pas obligatoirement se succéder) sur tout le réseau viennois. Elle peut être utilisée par plusieurs personnes circulant ensemble (composter une section par personne!).

## Il biglietto 8 giorni

vale per otto giorni qualsiasi, anche non di consecutivi, come biglietto di libera circolazione su tutta Vienna. Lo possono utilizzare anche più persone contemporaneamente (ogni persona deve timbrare una striscetta).

## La tarjeta 8 días

vale como billete multiviaje para toda la red de Viena durante ocho días. No es necesario que estos días sean consecutivos. Existe la posibilidad de que viajen varias personas juntas con el mismo billete. (En este caso hay que convalidar el billete una vez por cada persona).

# Schnellverbindungen in Wien

## Quick connections in Vienna • Correspondances rapides à Vienne



U-Bahn-Linie/Underground line/Ligne de métro/  
Linea del metro/Línea de metro



Schnellbahnlinie/S-Bahn line/Ligne de train urbain/  
Linea della ferrovia urbana/Línea de cercanías



Lokalbahn Wien–Baden/Regional Vienna–Baden railway/  
Train local Vienne–Baden/  
Ferrovia locale Vienna–Baden/Tren local Viena–Baden



Informationsstelle/Information office/  
Bureau d'information/  
Centro informazioni/Oficina de información



Vorverkaufsstelle/Ticket office/  
Point de vente à l'avance/  
Biglietteria/Taquilla de venta anticipada



Flughafen/Airport/  
Aéroport/Aeroporto/  
Aeropuerto



City Airport Train \*)

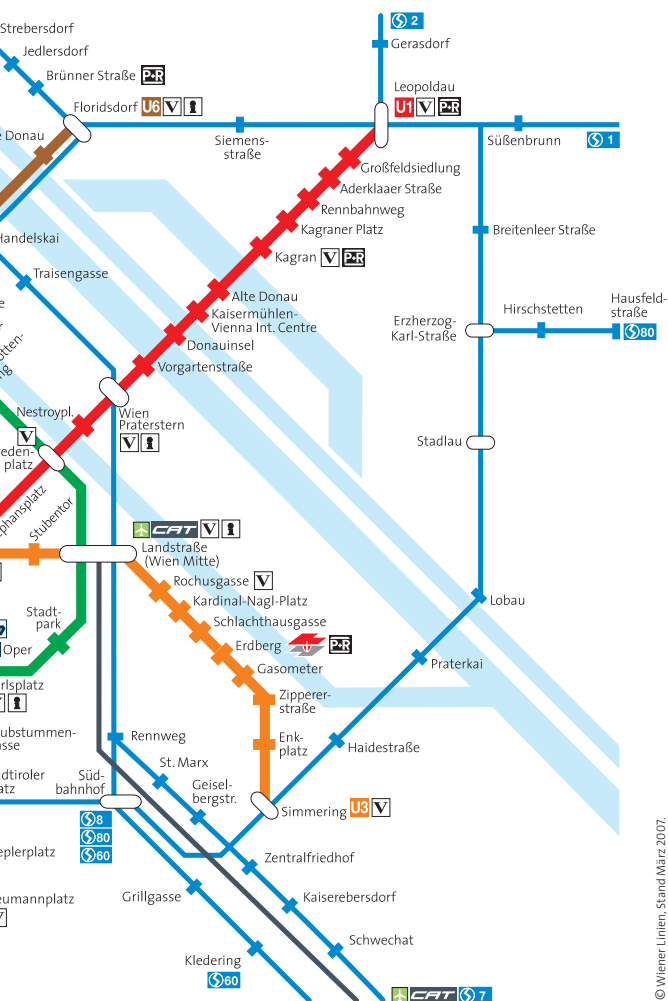


Park & Ride



\*) CAT: eigener Tarif (VOR-Tickets ungültig!)/own fare system (VOR tickets invalid!)/tarif spécifique (tarifa propia (¡no son válidos los billetes VOR!))

• I collegamenti rapidi di Vienna • Conexiones rápidas en Viena



© Wiener Linien, Stand März 2007.

que (les tickets VOR ne sont pas valables !)/tariffa specifica (biglietto VOR non valido!)/





**E-Mail: [oldtimer@wienerlinien.at](mailto:oldtimer@wienerlinien.at)**

### **Wien-Rundfahrt mit der Oldtimer-Tramway**

von Anfang Mai bis Anfang Oktober an allen Samstagen (11.30 und 13.30 Uhr), Sonn- und Feiertagen (9.30, 11.30 und 13.30 Uhr). Start: Karlsplatz, Otto-Wagner-Pavillon, Dauer ca. eine Stunde. Der Fahrpreis beträgt für Erwachsene € 15,- (mit der Wien-Karte € 13,50), für Kinder € 5,-. Buchung: Tel. 7909/100 (Mo.–Fr.: 6–22 Uhr; Sa., So., Fei.: 8.30–16.30 Uhr). Die Tickets erhalten Sie direkt beim Fahrzeug.

### **The oldtime tram tour of Vienna**

from early May to early October, every Saturday (11.30 a.m. and 1.30 p.m.) and on Sundays and holidays (9.30 a.m., 11.30 a.m. and 1.30 p.m.). Starting point: Karlsplatz/Otto Wagner Pavilion. Duration approximately one hour. The price is € 15 for adults (with the Vienna Card € 13,50), € 5 for children. Booking: Tel. 7909/100 (Mon – Fri: 6:00 – 22:00; Sat, Sun, holidays: 8:30 – 16:30). Tickets are issued at the tram.

### **Un tour de Vienne en tramway d'antan**

de début mai à de début octobre tous les samedis (à 11h30 et 13h30), dimanches et jours fériés (à 9h30, 11h30 et 13h30). Départ : Karlsplatz/ pavillon Otto Wagner, durée : env. 1 heure. Tarif adultes : 15 € (avec le Ticket spécial Vienne 13,50 €), enfants : 5 €. Réservations : Tél. 7909/100 (lundi – vendredi : 6h – 22h; samedi, dimanche et jours fériés : 8h30 – 16h30). Les tickets seront délivrés directement dans le tramway.

### **Giro turistico per tutta Vienna con il tram d'epoca**

Da inizio maggio ad inizio ottobre tutti i sabati (11:30 e 13:30), domenica e festivi (9:30, 11:30 e 13:30). Partenza: Karlsplatz/Paviglione di Otto Wagner; durata 1 ora circa. Il prezzo della corsa è di 15 € per gli adulti (con la Vienna card 13,50 €) e 5 € per i bambini. Prenotazioni: Tel: 7909/100 (dal lunedì al venerdì: dalle 6.00 alle 22.00; il sabato, la domenica ed i festivi: dalle 08.30 alle 16.30). I biglietti saranno consegnati direttamente a bordo.

### **Giras turísticas de Viena en tranvías antiguos**

Todos los sábados desde principios de mayo hasta principios de octubre (11.30 y 13.30 horas, domingos y festivos 9.30, 11.30 y 13.30 horas). Salida: Karlsplatz/Otto-Wagner-Pavillon, duración aproximada de una hora. Precio para adultos: € 15,- (con la tarjeta Viena € 13,50). Para niños: € 5,-. Reservaciones: Tel. 7909/100 (lunes – viernes: 6h – 22h; sábado, domingo y días feriados: 8h30 – 16h30). Los boletos se compran directamente en el tranvía.

## **Freifahrt für Kinder**

Kinder bis zum vollendeten sechsten Lebensjahr fahren mit den Wiener Linien gratis. Freifahrt für Kinder bis zum vollendeten 15. Lebensjahr gibt es an allen Sonn- und Feiertagen sowie während der Ferienzeit der Wiener Schulen.

## **Free travel for children**

Children under the age of six travel free on Vienna's public transport network. Children under the age of fifteen travel free on Sundays, public holidays and during Vienna school holidays.

## **Trajets gratuits pour les enfants**

Les enfants de moins de 6 ans circulent gratuitement sur les Lignes viennoises. Les jeunes de moins de 15 ans bénéficient de la gratuité les dimanches et jours fériés ainsi que pendant les vacances scolaires de l'académie de Vienne.

## **I bambini viaggiano gratis**

I bambini fino al sesto anno compiuto possono viaggiare gratis con le Linee di Vienna. La corsa è gratis per tutti i bambini fino al 15° anno compiuto nei giorni di domenica e festivi e durante il periodo delle vacanze scolastiche viennesi.

## **Viaje gratuito para niños**

Los niños menores de 6 años viajan completamente gratis en los transportes urbanos de Viena. Los menores de 15 años viajan gratis los domingos, festivos y durante las vacaciones escolares en Viena.

## **Die Vorverkaufsstellen der Wiener Linien**

Mo.–Fr.: 6.30–18.30 Uhr

## **The Vienna Transport Authority's ticket offices**

Mon. – Fri.: 6.30 a.m. – 6.30 p.m.

## **Les points de vente à l'avance des Lignes viennoises**

Du lun. au ven. : 6h30 – 18h30

## **Le biglietterie delle Linee di Vienna**

Lun. – ven.: ore 6:30 – 18:30

## **Las taquillas de los transportes urbanos de Viena**

Lunes - viernes: 6.30 - 18.30 horas

- Stephansplatz U • Schwedenplatz U • Karlsplatz U • Landstraße U
- Westbahnhof U • Spittelau U • Schottentor U • Reumannplatz U
- Philadelphiabrücke U • Hietzing U • Floridsdorf U • Kagran U

## **Die Informationsstellen in den U-Bahn-Stationen**

## **The information offices in Underground stations**

## **Les bureaux d'information des stations de métro**

## **I punti di informazione nelle stazioni del metro**

## **Las oficinas de información en las estaciones del metro**

Stephansplatz/Karlsplatz/Westbahnhof:  
(Mo.–Fr.: 6.30–18.30/Sa., So., Fei.: 8.30–16.00)

Praterstern/Philadelphiabrücke/Landstraße/  
Floridsdorf/Schottentor:  
(Mo.–Fr.: 6.30–18.30)

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Wiener Linien GmbH & Co KG,  
Abteilung Marketing & Medien, 1030 Wien, Erdbergstraße 202.  
Gestaltung: WIENCOM WerbeBeratungsGmbH, 1010 Wien.  
Fotos: Bernhard Angerer, Manfred Weihs, Harald Marincig.  
Druck Gerin, 2120 Wolkersdorf.